

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 73 (1955)  
**Heft:** 26: 150 Jahre Escher Wyss Zürich

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Soeben erschienen!*

## Wärmetechnische Arbeitsmappe 2. Teil

Herausgegeben von der Arbeitsgemeinschaft Deutscher Kraft- und Wärmeingenieure im VDI.

**60 Arbeitsblätter (DIN A4), im Streifband 21.— DM.**  
Der 2. Teil stellt die im 1. Teil der Arbeitsmappe angekündigte Ergänzungslieferung dar.

Er enthält Titelblatt, Gesamtinhaltsverzeichnis und 60 Arbeitsblätter folgender Gruppen:

- Wärmeübertragung • Eigenschaften technisch wichtiger Stoffe und Gase • Brennstoffe, Verbrennung • Gefälledampfspeicherung • Verbrennungskraftmaschinen • Dampfturbinen • Rohrleitungen und Armaturen • Speise-, Kessel- und Kühlwasser • Verschiedenes.

Die 7. Auflage der «Wärmetechnischen Arbeitsmappe» ist damit abgeschlossen und umfasst insgesamt 107 Arbeitsblätter.

**Preis des Gesamtwerkes in Ringmappe 42.50 DM.**

Prospekt mit Gesamtinhaltsverzeichnis kostenlos

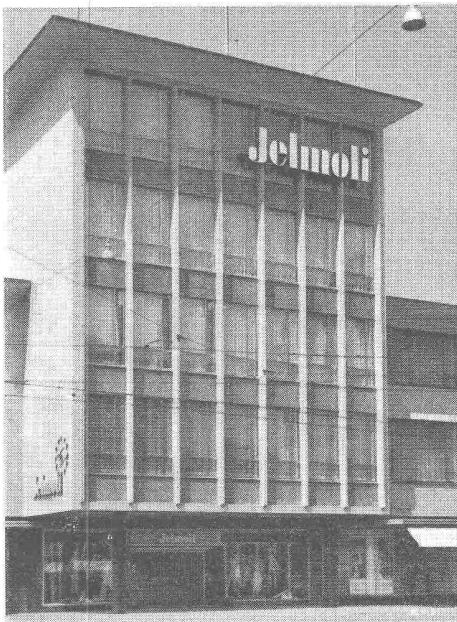
### DEUTSCHER INGENIEUR-VERLAG GMBH

Verlag des Vereines Deutscher Ingenieure  
DÜSSELDORF INGENIEURHAUS

**Gebr.  
Tuchschmid AG.  
Frauenfeld und  
Zürich**



### Leichtmetallfenster



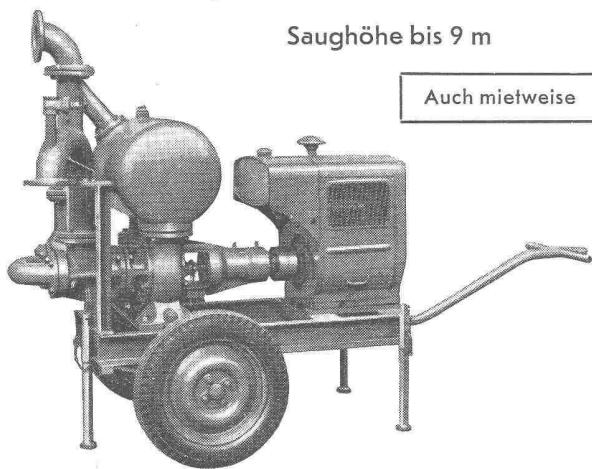
Selbstansaugende ventillose

## Baupumpen

System «Lauchenauer»

Saughöhe bis 9 m

Auch mietweise



Leistungen 1—500 l/sec. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnutzenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14

Ausführung sämtlicher Innenausbauten



Türen aller Arten  
Schränke + Küchenausbauten  
Fensterausbauten

Täfer + Decken  
Schalldichte Konstruktionen  
Trennwände + Verschalungen

Moderne Buffelanlagen  
Bar- + Kühlkörpuse  
Einbausitzgruppen  
Tische + Bestuhlungen

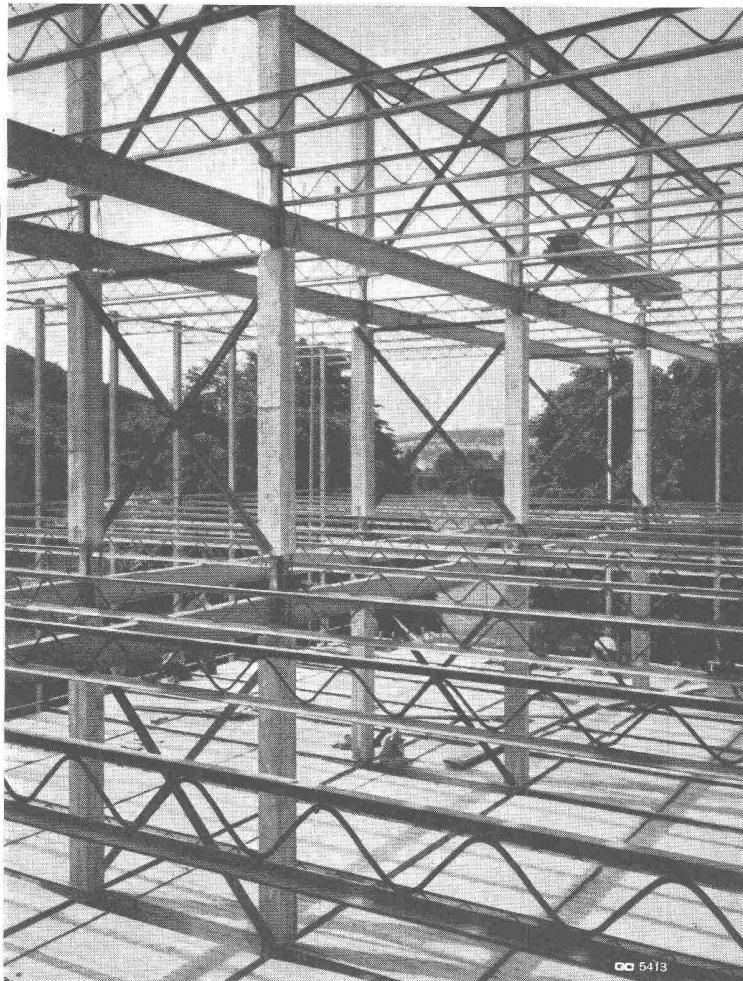
Ladeneinrichtungen  
für alle Branchen  
Einzelmöbel - Vitrinen  
Schaufensterausbauten

Komplette Coiffeureinrichtungen  
für Damen- + Herrensalons

Karl Steiner

Bauschreinerei + Möbelfabrik  
Ladenbau  
Coiffeureinrichtungen

Zürich 11/50  
Hagenholzstrasse 60  
Telefon 46 43 44

**GO****Stahlskelett****Geilinger & Co  
Winterthur**

## **Die halbe Schweiz schützt Holz!**

Als wir im Jahre 1936 damit begannen, uns dem Schutze verbauten Holzes zu widmen und seinen Schädlingen den Krieg erklärten, hatten wir nicht immer einen leichten Stand. Das Vorhandensein tierischer und pflanzlicher Holzschädlinge — volkstümlich: Wurm und Pilz — war eben noch nicht so bekannt wie heute. In den letzten Jahren haben sich die Verhältnisse jedoch gewaltig geändert. Viele Holzverbraucher sehen jetzt sowohl die Zweckmässigkeit wie auch die Vorteile des Holzschutzes im ARBEZOL-VERFAHREN ein und verwenden nun unsere Präparate. Die ARBEZOLES enthalten den weltbekannten Wirkstoff DDT, der über sechzehntausendmal wirkungsvoller ist als Karbolineum!

*Holzschutz ARBEZOL gereicht dem Holz zum Wohl!*

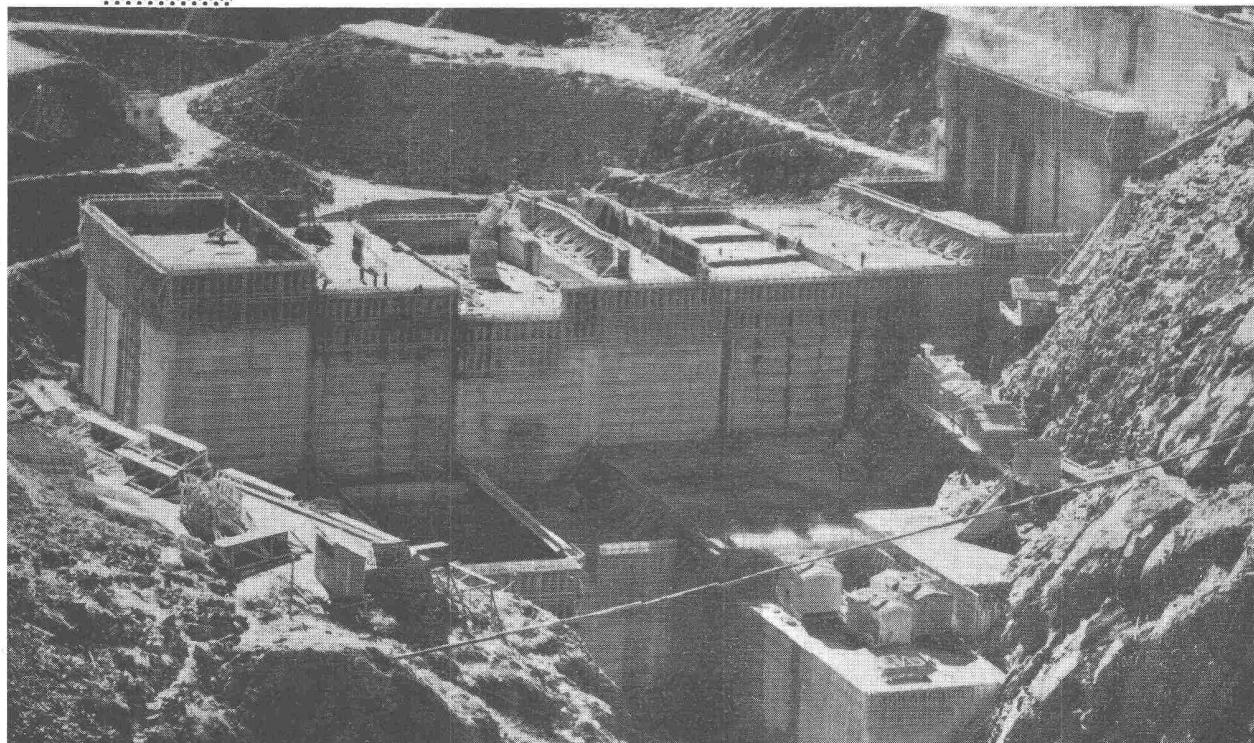
**A. BENZ & CIE. - ZÜRICH 2/38**

Spezialfirma zum Schutze verbaute Holzes

Renggerstrasse 56

Telephon (051) 45 34 34





Staumauer Grande Dixence. Betonierung mit Zusatz von BARRA-55-Vinsol  
(1. Phase von 1 800 000 m<sup>3</sup> Beton)

# BARRA 55 VINSOL

Dieser auf Vinsol-Basis aufgebaute Luftporenbetonzusatz erhöht die Plastizität und Verarbeitbarkeit des Frischbetons, sowie die Wasserdichtigkeit und Frostbeständigkeit des fertigen Bauwerkes ohne die Druckfestigkeit zu beeinflussen. Bei Pump- und Druckbeton ergeben sich keine Verstopfer und kein Entmischen. BARRA-55-Vinsol wird heute hauptsächlich für Staumauern verwendet, dann aber auch für Stollen- und Kanalverkleidungen, Böschungsplatten sowie im Brücken- und Hochbau.

**MEYNADIER**

MEYNADIER & CIE. AG., ZÜRICH UND BERN



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und  
Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 5 Elektrotechniker mit Praxis, für Projektierung, Konstruktion und Offertkalkulation von Beleuchtungskörpern und Beleuchtungsanlagen. Ostschweiz.
- 33 Konstrukteur mit Praxis im Apparatebau für Warmlufttheizungen und Luft konditionierungsanlagen als Chef des Zeichenbüros. Französisch, Belgien.
- 117 Ventilationstechniker mit Praxis für lufttechnische Anlagen. Zch.
- 245 Techniker-Konstrukteur (abgeschlossene Studien) mit Praxis für Beratungsaufgaben bei der Maschinen-, Fahrzeug- und Apparate-Industrie über die Anwendung eines vielseitig verwendbaren Maschinenelementes. Deutsch, Französisch. Ca. 30 Jahre. Baldmöglichst. Nordostschweiz.
- 249 Elektrotechniker für die Entwicklung und konstruktive Ausarbeitung von elektrischen und mechanischen Apparaten und Spezial-Kleinmotoren sowie für die Durchführung von Versuchen und Mitarbeit bei der techn. Ausarbeitung von Offerten. Mittelschweiz.
- 261 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis als Adjunkt der Abteilung Unterhalt für Wärme- und Kälteanlagen, Lüftungsapparaten, Apparatebau für die chemische Industrie etc. Zentralschweiz.
- 353 Heizungstechniker mit Praxis für Projektierung und Ausführung von Zentralheizungsanlagen. Baldmöglichst. Kt. Bern.
- 355 Ingénieur en constructions métalliques et mécaniques générales ayant quelques années de pratique. Etablissement en France (Meurthe et Moselle). Logement assuré.
- 357 Sanitär-Techniker mit Praxis für sanitäre Anlagen. Baldmöglichst. Nordwestschweiz.
- 361 Ingenieur (Hochschule, Betriebswissenschaft oder Maschinenbau oder Textiltechnik) mit Praxis, für wissenschaftliche Betriebsuntersuchungen, Zeit- und Fabrikations-Studien und Betreuung der maschinellen Anlagen und Fabrikinstillationen. Zürich.

#### BAU-ABTEILUNG:

- 550 Techniker mit absolviertem Schreinerlehre und Kunstgewerbeschule oder Technikum, mit Praxis im Innenausbau von Verkaufsläden (Ladeneinrichtungen) für Entwurf, Ausführung und Kalkulation. Baldmöglichst. Westschweiz.
- 568 Bauingenieur oder Tiefbautechniker mit Praxis für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbeton-Hoch- und Tiefbau und für allgemeine Tiefbauarbeiten. Baldmöglichst. Kt. Zürich.
- 796 Bauingenieur, evtl. Eisenbetontechniker (abgeschlossene Studien, resp. Lehre) für statische Berechnungen, Konstruktionen und Planbearbeitung im Eisenbetonbau. Baldmöglichst. Zürich.
- 800 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter für Projekt- und Ausführungspläne im Hochbau. Baldmöglichst. Zürich.
- 804 Tiefbautechniker mit abgeschlossener Technikumbildung und absolviertem Lehre als Vermessungszeichner für Feldarbeiten (Nivellement, topographische Aufnahmen, Absteckungsarbeiten, Polygonierung und Koordinatenrechnung). Ledig, gesund, bereit, im Camp zu leben. Englisch, Baldmöglichst. Hin- und Rückreise bei einer Mindestanstellungsduer von einem Jahr bezahlt. Vermessungsgesellschaft mit Sitz in Amman / Jordanien.
- 806 Tiefbautechniker (Technikum) mit Praxis für Projektierung und Ausführung von Strassen, Kanalisationen, Wasserversorgung etc. Aargau.
- 808 Tiefbautechniker (Technikum) möglichst gelernter Eisenbeton-Zeichner mit Praxis für statische Berechnungen und Konstruktionspläne im Eisenbeton-Hoch- und Tiefbau. Baldmöglichst. Ostschweiz.
- 810 Architekt oder Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter. Baldmöglichst. Architekturbüro im Kt. Zürich.
- 812 Techniker-Bauführer für die Aufstellung von Kostenvoranschlägen und Herstellung der Submissions-Unterlagen. Sofort. Zürich.
- 814 Tiefbautechniker mit Praxis für Strassenbauten und Gewasserkorrekturen. Baldmöglichst. Kt. Bern.
- 816 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter für Werk- und Detailpläne sowie örtliche Bauleitung. Baldmöglichst. Nordwestschweiz.
- 818 Hochbautechniker, Planbearbeiter für Werk- und Detailpläne. Sofort. Kt. Zürich.
- 822 Hochbautechniker (Technikum) mit Praxis, Planbearbeiter, für Pläne und Bauleitung. Baldmöglichst. Ostschweiz.



**MAMMUT**  
Technik für Hoch- & Tiefbau

# Asphalt-Emulsion A Zürich

Telephon 25 88 66



**TURICUM**  
Teefreie Dachpappe

erstellt zuverlässig

**Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**

#### Stellenausschreibung

Die Aarg. Baudirektion sucht für das Kant. Tiefbauamt einen

## Tiefbautechniker oder Hochbautechniker

der sowohl allgemeine Verwaltungsarbeiten, wie insbesondere die Behandlung von Gesuchen betr. Bauten an Land- und OV-Strassen, als auch Projektierungsarbeiten und Bauleitungen übernehmen kann. Er soll womöglich auch imstande sein, Gebäude, die erworben werden müssen, zu schätzen.

**Anforderungen:** Initiativer Techniker mit Diplom, Verständnis für die verkehrstechnischen Belange, gute Umgangsformen und klare schriftliche Ausdrucksweise.

**Besoldung:** Nach Uebereinkunft im Rahmen des Besoldungsdekretes zuzüglich Teuerungs-zulagen.

**Stellenantritt:** Baldmöglichst.

**Anmeldung:** Handschriftlich mit Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, milit. Einteilung) und Zeugnissen bis zum 10. 7. 1955 an die Aarg. Baudirektion.

Aarau, den 9. Juni 1955.

Aarg. Baudirektion.

Für Industriebauten grössten Umfangs in Oberwinterthur suchen wir erfahrene

## BAULEITER

**Aufgabenkreis:** Devisierung, Terminplanung, Bauleitung und Abrechnung.

**Beschäftigungsdauer:** mehrere Jahre, eventuell Dauerstellung.

Für die gleichen Bauobjekte werden gesucht

## 2 Hilfsbauführer

Bewerber, welche sich auch für zeichnerische Arbeiten eignen, erhalten den Vorzug.

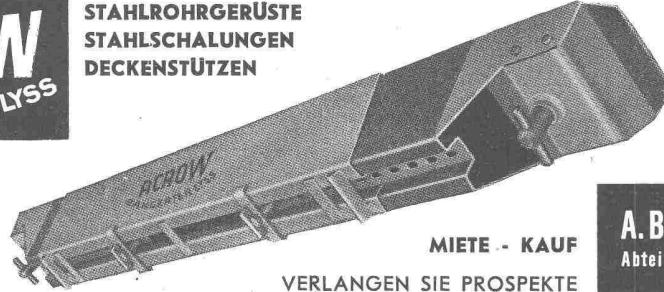
Wir bitten um ausführliche Dienstofferften mit Zeugnisabschriften, Foto und Lebenslauf an unser Personalbüro für Angestellte.

**Gebrüder Sulzer, Winterthur**  
Aktiengesellschaft



STAHLROHRGERÜSTE  
STAHLSCHALUNGEN  
DECKENSTÜTZEN

SCHALUNGS-  
TRÄGER  
ACROW



MIETE - KAUF  
VERLANGEN SIE PROSPEKTE

DER SCHALUNGSTRÄGER  
WELCHER SICH BEHAUPTET  
UEBER 500 000 AUF DER  
GANZEN WELT IM GEBRAUCH

A. BANGERTER & CIE AG LYSS 032 84123  
Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke

## C I B A sucht

für ihre Ingenieurabteilung zur Erweiterung des Mitarbeiterstabes jüngere, initiative und bestqualifizierte

## Maschineningenieure

mit abgeschlossenem Hochschulstudium und Diplom, einigen Jahren praktischer Erfahrung im Maschinenbau, für die Verfahrenstechnik und für die Entwicklung, Projektierung und Ueberwachung von Fabrikationsanlagen. Fachleute im Chemie-Ingenieurwesen und Thermodynamiker mit Sprachkenntnissen bevorzugt;

ferner zum baldigen Eintritt einige tüchtige, erfahrene

## Maschinentechniker

nicht über 35 Jahre alt, mit abgeschlossener, schweizerischer Technikumsbildung, für Projektierung, Berechnung und Konstruktion von chemischen Apparaten und Fabrikationseinrichtungen. Erwünscht sind Sprachenkenntnisse sowie Büro- und Werkstattpraxis im Apparate- und Maschinenbau.

Offeren mit curriculum vitae, Zeugnisabschriften, Schriftprobe, Photo und Referenzen sind zu richten an die Personalabteilung der **CIBA Aktiengesellschaft Basel**.

Bekanntes Architekturbüro auf dem Platz Zürich sucht flotten, tüchtigen

## Bautechniker-Bauzeichner

Eintritt nach Uebereinkunft. Detaillierte Offeren mit Ausweisen erbeten unter Chiffre ZK 7034 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf grösseres Architekturbüro S. I. A. in Bezirkshauptort des Kantons Aargau tüchtiger

## Bautechniker-Bauzeichner

für die Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben. Für geeignete Bewerber Dauerstelle. Baldmöglichst Eintritt erwünscht. — Offeren unter Chiffre ZC 7023 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Wir suchen

für unser Konstruktionsbüro in Döttingen

## 1 Ingenieur

als Statiker und Konstrukteur für Stahlbau (Hoch-, Brücken- und Stahlwasserbau).

Offeren mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Angabe von Saläransprüchen sowie Eintrittstermin sind zu richten an die Direktion der

**AG. Conrad Zschokke, Stahlbau und Kesselschmiede, Döttingen AG.**

## Landschaft Davos-Gemeinde

Auf dem Gemeindeingenieurbureau der Landschaft Davos ist die neugeschaffene Stelle eines

## Tiefbau- oder Vermessungszeichners

zu besetzen. — Bedingungen: Abgeschlossene Berufslehre als Tiefbau- oder Vermessungszeichner. Einige Jahre Praxis in Ingenieurbureau oder Bauunternehmung. Eintritt in die Pensionskasse obligatorisch. Stellenantritt: baldmöglichst. — Offeren mit Angaben über die bisherige Tätigkeit, Zeugnisabschriften, Nennung der Gehaltsansprüche, Handschriftprobe und Photo sind bis 20. Juli 1955 zu richten an die Kanzlei der Landschaft Davos zu Handen des Kleinen Landrates.

**LANDSCHAFT DAVOS:** Der Gemeindeingenieur.

Gesucht per sofort jüngerer

## dipl. Bau-Ingenieur

(Statiker)

## dipl. Bautechniker Eisenbetonzeichner

in bestehendes Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau in Basel. Gut bezahlte Dauerstellen mit angenehmen Arbeitsbedingungen. Detaillierte Offeren erbeten unter Chiffre W 7974 Q an **Publicitas AG., Basel**.

Grossunternehmen der Lebensmittelbranche, mit Sitz in Zürich, sucht für seine Bauabteilung tüchtige

## BAUZEICHNER

Initiativen und an selbständiges Arbeiten gewöhnten Bewerbern wird interessante Beschäftigung bei zeitgemässen Lohn- und Arbeitsbedingungen geboten.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Angabe von Referenzen, Eintrittstermin und Gehaltsanspruch, unter Beilage einer Photo, sind zu richten unter Chiffre ZE 7125 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

## 1 dipl. Bauingenieur ETH

guter Statiker.

## 1 Tiefbautechniker

E. Frey, Ingenieurbureau, Olten.

Gut beschäftigtes Architekturbüro S. I. A., Kt. Bern, sucht

## jüngeren Architekten

selbständig in Ausarbeitung von Projekten und Ausführungsplänen, künstlerisch befähigt. Aussicht auf Beteiligung und spätere Übernahme des Büros. Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Ausbildung und Gehaltsansprüchen erbeten unter Chiffre ZB 7116 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architektur-Büro S. I. A., Kt. Bern, sucht

## Bautechniker-Bauführer

selbständig in Büro und Bauführung. Vertrauensposten; bei Eignung Dauerstelle. Eintritt baldmöglichst oder nach Uebereinkunft. Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüchen erbeten unter Chiffre ZA 7116 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Gemeinde Rüschlikon

### Stellenausschreibung

Beim Bau- und Vermessungsamt sind folgende Stellen möglichst bald zu besetzen:

#### 1 Vermessungs- evtl. Tiefbautechniker

Arbeitsgebiet: Projektierung und Bauleitung von Strassen, Kanalisationen u. Wasserleitungen, Hochbaukontrollen.

Besoldung: Bis maximal Fr. 15 000.—, je nach Fähigkeiten und bisheriger Praxis.

#### 1 Vermessungstechniker

mit den Fachausweisen 1, 2 und 7. — Arbeitsgebiet: Neuvermessung, Nachführung, Absteckungsarbeiten.

Besoldung: Bis maximal Fr. 14 000.—, je nach Fähigkeiten und bisheriger Praxis.

#### 1 Vermessungszeichner

Arbeitsgebiet: Anlage und Nachführung des Leitungskatasters, Ausfertigung von Projektplänen, Baukontrollen.

Besoldung: Bis maximal Fr. 12 000.—, je nach Fähigkeiten und bisheriger Praxis.

Anmeldungen: Handschriftliche Bewerbungen und Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, Angabe der Besoldungsansprüche sowie frühester Eintrittstermin sind unter Beilage von Zeichnungen bis 30. Juni 1955 dem Bauvorstand der Gemeinde Rüschlikon einzureichen.

Rüschlikon, den 9. Juni 1955.

Der Gemeinderat.

Gesucht in Arbeitsgemeinschaft

## HOCHBAUTECHNIKER BAUZEICHNER BAUFÜHRER

Die Bewerber wollen der Anmeldung Zeugniskopien, evtl. Referenzliste, beilegen. Nebst einem den Fähigkeiten entsprechenden Grundlohn wird den Angestellten eine angemessene Beteiligung zugesichert. — Offerten unter Chiffre D 65946 G an Publicitas, Sankt Gallen.

Gesucht auf gutbeschäftigtes Architekturbüro am oberen Zürichsee

## Architekt, Bautechniker

oder gut ausgewiesener Bauzeichner, zur selbständigen Bearbeitung von Schulhaus-, Industrie- und Wohnbauten. Offerten mit Zeugnissen und einigen Zeichnungsproben erbeten an

Max Müller, Architekt, Lachen am See

## BAUINGENIEUR

40 Jahre, ledig, deutsche Staatsangehörigkeit, bisher als Abrechner, Bauführer, Bau- und Oberbauleiter auf Hoch- und Tiefbaustellen und Verwaltung tätig, sucht entsprechende Tätigkeit. Angebote unter Chiffre ZO 1009 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Welcher tüchtige

# STAHLBAU-ZEICHNER

interessiert sich für die vakante, viel seitige Stelle in einem mittelgrossen Unternehmen, in welchem insbesondere Behälter und Apparate sowie Konstruktionen aller Art in Stahl hergestellt werden?

Offerten mit Angabe der früheren Tätigkeit, Lichtbild, Zeugnisabschriften, Referenzen, Saläransprüche und frühestem Eintrittstermin wollen Sie gefl. vertrauensvoll einsenden unter Chiffre

22096 TK an Publicitas Zürich 1.

Gesucht tüchtiger

## BAUTECHNIKER

nach Zürich in Architekturbüro BSA, für Spitalbau und Geschäftshausbau. Offerten mit Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und Angabe des frühesten Eintrittstermins sind zu richten unter Chiffre ZO 7078 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen für unser Ingenieurbüro

## Eisenbetonzeichner

und bieten tüchtigem, zuverlässigen und selbständigen Bewerber interessante und gut bezahlte Stelle. Handgeschriebene Offerten mit Zeugniskopien, Referenzen, Lebenslauf und Photo sind zu richten unter Chiffre ZE 7164 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbüro in Zürich mit interessanten Aufträgen, vor allem aus dem Industriebau, sucht für baldigen Eintritt

## Eisenbetonzeichner oder -techniker

Bei Eignung Dauerstelle (auch Bewerbungen aus dem Ausland können berücksichtigt werden).

Offerten unter Chiffre ZK 7170 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, selbständiger

## Hochbauzeichner

sucht Stelle auf Architekturbüro moderner Richtung. Zürich bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZS 7183 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



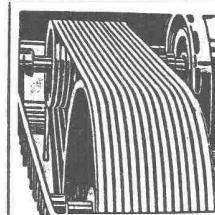
**Zeitgewinn** durch

## Bau-Austrocknung „KRÜGER“

Vertretung Zürich:  
Oskar Dolder, Tel.  
Zürich 24 44 54

**H. Krüger, Ing.-Büro, St. Gallen**

Vermietung von Warmluftventilatoren und Infrarot-Strahlern



## Industrie-Artikel

Treibriemen	Transportbänder
Keilriemen	Riemenverbinder
Dichtungsmaterial	Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Stein-  
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.  
Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

**STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 84 86



Führendes Baugeschäft in Zürich sucht einen in der

## BAUFÜHRUNG

absolut versierten Fachmann mit ausgewiesener Baugeschäfts-, Bauplatz- und Büropraxis sowie breiter Erfahrung im Kalkulations- und Abrechnungswesen. Wir bieten eine flotte Zusammenarbeit und eine gehobene, leitende und gesicherte Position mit überdurchschnittlichem Einkommen. Interessenten erhalten nach Eingabe ihrer handschriftlichen Offerte an den Beauftragten nähere Auskünfte. Diskretion selbstverständlich.

Dipl. Psych. P. J. Müller, Prakt.-Psychologisches Institut, Zürich, Theaterstrasse 12.

**Nahtlos gezogene Blei-Siphons und Bogen**

Schweizerfabrikat  
Normal- und Spezial-Ausführungen  
Nahtlos gezogene Bogen bis Ø 300 mm  
Verkauf durch die Sanitärgrossisten und Eisenhandlungen  
Achten Sie stets auf das WEKA-Zeichen

**WEKA**

**WEKA AG. WETZIKON-ZCH.**

## BAUFÜHRER

mit erforderlichen praktischen und technischen Kenntnissen für einen grösseren Bankbau gesucht. Separates, gut eingerichtetes Baubüro steht zur Verfügung.

Da das bereinigte Bauprojekt unmittelbar vor der Ausführung steht, ist baldiger Eintritt erwünscht.

Offerten mit den üblichen Angaben (über Eintrittstermin, Gehaltsanspruch, bisherige Tätigkeit, Zeugnisse, Photo) sind zu richten an die Direktion der **Zuger Kantonalbank in Zug**.

International tätige Ofenbaufirma sucht einige tüchtige

## Zeichner-Konstrukteure

mit Erfahrung in Stahlbau oder Industrieofenbau. Eintritt sofort oder nach Ueber-einkunft.

Vollständige Offerten sind zu richten an **Maerz Industrie-Ofenbau AG., Claridenstr. 20 (Bürklhof), Zürich 2.**

Grösseres Bauunternehmen in Zürich sucht jüngeren

## Hochbauzeichner

Eintritt nach Uebereinkunft. Dauerstelle.

Bewerbungen mit ausführlichem Lebenslauf, Photo, Handschriftprobe sowie Zeugnisabschriften sind unter Angabe von Saläransprüchen und Eintrittstermin erbeten an Chiffre ZW 7212 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

London Engineering Company manufacturing bottling and mechanical handling equipment requires

## mechanical engineer

as technical assistant to managing director on design and development. The job has great scope for keen man wishing to work in England. Age limit 25 first class technical ability with flair for design essential. Working knowledge of english desirable fluency not essential. Offres to cypher Q 6471 X Publicitas Geneva.

Wir suchen für einige Monate initiativen

## Beamten

eventuell Baufachmann oder Bauzeichner, welcher in der Lage ist, unter Anleitung Bau-masse aufzunehmen und Unterlagen für die Projektierung zusammenzustellen.

Schriftliche Angebote mit Gehaltsanspruch und Angabe der bisherigen Tätigkeit sind zu richten an



& Co. AG., Jegenstorf

Gesucht tüchtiger, verantwortungsbewusster

## Bautechniker oder Bauzeichner

zur Bearbeitung vielseitiger Bauaufgaben, auf Architekturbüro in Zürich, Nähe Hauptbahnhof. Eintritt nach Vereinbarung. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Referenzen unter Chiffre ZN 7087 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbüro in Lugano sucht per sofort

## Bautechniker

mit einiger Praxis, für Eisenbetonarbeiten. Bei Zufriedenheit Dauerstelle. Offerten unter Chiffre ZH 7097 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## ARCHITEKT

sicher in Entwurf und Ausführung, vielseitig, mit Wettbewerbserfolgen, sucht entwicklungs-fähige Dauerstellung mit angenehmem Arbeits-verhältnis. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre OFA 8505 B an Orell Füssli-Annoncen, Langenthal.

## ARCHITEKT

anfangs 30, vielseitig, mit Wettbewerbserfolgen, sucht selbständigen Wirkungskreis mit ange-nahmen Arbeitsbedingungen. Offerten unt. Chif-fre ZU 1051 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## ARCHITECTE

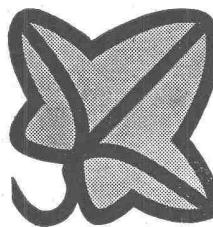
cherche travail demi-journées. Exécution dessins, plans. Références à disposition. Ecrire sous chiffre V 6495 X à Publicitas Genève.

## ARCHITEKT

selbständig und erfahren im Entwurf, Projekt, Ausführungspläne, Devisierung, Bauführung und Umgang mit Bauherrschaft, sucht Stelle als Stütze des Chefs. Anfragen unter Chiffre A 12 235 Z an Publicitas Zürich 1.

## ARCHITEKT

Mitte 30, künstlerisch und organisatorisch begabt, mit vielseitiger Erfahrung (2 Jahre Schweden), sucht selbständige Stelle in Zürich, für Entwurf und Ausführung neuzeitlicher Projekte (inkl. Bauführung). Offerten unter Chiffre ZA 1026 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Wir kennen dies Efeublatt, das uns schon manches Mal als Symbol der Beständigkeit und Treue ge-mahnt hat, den Heimatlosen, die in den Jahren der Gewalt und des Krieges bei uns ein Asyl fanden, unsere Hilfe zu gewähren. Wenn das kleine goldene Blatt in den nächsten Wo-chenen wieder zu uns kommt, so will es uns an die etwa 9000 Flüchtlinge er-innern, die, nachdem die meisten ihrer Schicksalsgenossen in andere Länder weiterwandern konnten, noch bei uns geblieben sind oder in letzter Zeit neu in unser Land kamen. Neben den Alten und Kranken, denen die Schweiz mit dem Dauerasyl einen bescheidenen ruhigen Lebensabend ermöglicht, sind es Russen aus China, die dies Land, in dem sie sich nach der Emigration aus ihrer Heimat eine Existenz aufgebaut hatten, wieder verlassen mussten; sind es Tuberkulöse aus den Flüchtlingslagern, die in unsern Bergen Heilung finden sollen und junge Menschen, die um-geschult werden müssen, um sich später in überseeischen Ländern ihren Lebensunterhalt verdienen zu können. Sie alle brauchen uns, sie vertrauen auf unsere menschliche Solidarität. Versagen wir sie ihnen nicht, wenn die Schweizerische Flüchtlingshilfe sich an uns wendet. (Postcheck VIII 33 000).

Zu kaufen gesucht

## Wohn-Baracke

für 15 bis 20 Personen. Gut erhalten. Offerten mit Preisangabe und Masskizze sind zu richten an Schweizerische Decken- und Tuch-fabriken, Pfungen-Turbenthal AG., Pfungen.

Zu verkaufen

## Notstromanlage

bestehend aus Dieselmotor 30 PS-Leistung, Drehstrom-Synchron-Generator 23 kVA, 500 Volt, mit Schalttafel und fahrbarem Chassis. Preis günstig.

STEHLI & Co., Obfelden ZH.

Verkaufe günstig fabrikneuen

## 4,5-Tonnen-Dieselkipper

Halbfrontlenker. Offerten unt. Chiffre O 11462 Z an Publicitas, Zürich 1.

**Günstige Gelegenheit!**

Fabrikneuer 4½ to LW

## DIESEL-KIPPER

Telephon (051) 23 67 82.

## BAULAND ca. 27 500 m<sup>2</sup>

an der Hauptstrasse in Dietikon zu verkaufen. Seltene Gelegenheit. — Nur Selbstinteressenten schreiben bitte unter Chiffre OFA 4505 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Aktiengesellschaft

# Hunziker & Cie

## Tonwerk Döttingen



### LFL-Pfannen-Kremper K21